

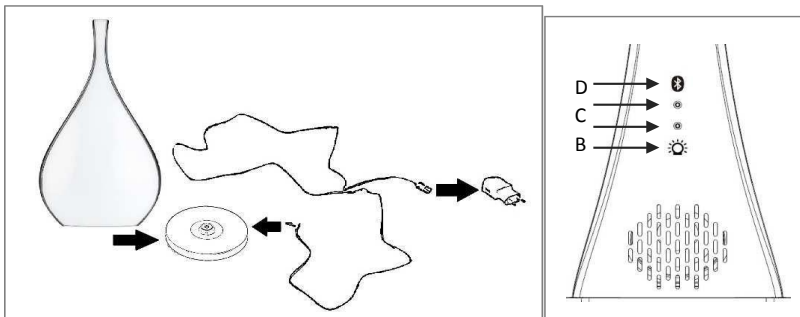
# BLACKOUT

TURN 990 THE ROUTINE

# BLACKOUT

TURN 990 THE ROUTINE

## PMN: Lamp with Bluetooth speaker and charging base



Come ricaricare la batteria  
How to charge batteries  
Cómo recargar la batería  
Comment recharger la batterie  
So laden Sie den Akku auf



AMBIENCE

Design: Ron Arad

## FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### RF Exposure Information

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

LAMPADA RICARICABILE SENZA FILI CON ALTOPARLANTE BLUETOOTH® 5.4  
RECHARGEABLE CORDLESS LAMP WITH BLUETOOTH® 5.4 SPEAKERS  
LÁMPARA INALÁMBRICA RECARGABLE CON ALTAVOZ BLUETOOTH® 5.4  
LAMPE SANS FIL RECHARGEABLE AVEC HAUT-PARLEUR BLUETOOTH® 5.4  
WIEDERAUFLADBARE KABELLOSE LAMPE MIT BLUETOOTH® 5.4 LAUTSPRECHER

## LAMPADA RICARICABILE SENZA FILI CON ALTOPARLANTE BLUETOOTH® 5.4 "AMBIENCE" – Design: Ron Arad

Materiali: ABS, PC

Sorgente luminosa: 78 Led – 4 W – 3.000°K – CRI ≥ 80

2 Altoparlanti Bluetooth® 5.4 – 8 W (2 x 4 W)

Rischio Fotobiologico: L'apparecchio è di gruppo di rischio RGO alla distanza di 20cm in accordo alla norma IEC/TR62778.

Grazie per aver scelto un prodotto di Blackout srl. Leggere con attenzione questo libretto di istruzioni prima dell'installazione e conservarlo per le future consultazioni. Il presente manuale ottempera alle disposizioni della Legge del 10 Aprile 1991 n°126 "Norme per l'informazione del consumatore" e al decreto dell'8 Febbraio 1997 n°101 "Regolamento di attuazione".

Blackout srl declina ogni responsabilità per danni causati da un proprio prodotto usato in modo non conforme alle istruzioni.

### MODELLO PROTETTO DA REGISTRAZIONE DI DESIGN COMUNITARIO

#### NOTE ALLA CONSEGNA

Alla consegna la lampada è imballata nell'apposita scatola personalizzata.

L'imballo contiene: n.1 lampada a batteria ricaricabile Li-Ion e scheda elettronica integrata – 1 base di ricarica, 1 cavo micro USB type A-Jack – 1 libretto per istruzioni per l'uso. Controllare che non manchi nulla, che non vi siano danni all'imballo ed alla lampada. In caso di pezzi mancanti o danneggiati rivolgersi subito al rivenditore (vedi modalità paragrafo "come procedere in caso di richiesta di assistenza"), prima di effettuare qualsiasi operazione di installazione.

#### AVVERTENZE:

Leggere attentamente le modalità di impiego del prodotto, la sicurezza dell'apparecchio è garantita solo rispettando queste ultime. Si ritiene pertanto necessario conservarle.

**QUESTO PRODOTTO SERVE ESCLUSIVAMENTE A SCOPI DI ILLUMINAZIONE E RIPRODUZIONE MUSICALE.**

Questo prodotto non è un giocattolo, assicurarsi che i bambini non giochino con il prodotto.

Gli elementi di imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo e vanno smaltiti secondo le disposizioni vigenti.

Il prodotto può essere installato e usato solo previo controllo delle sue condizioni; verificare che non risulti sporco e non abbia subito danneggiamenti durante lo stoccaggio.

Modifiche o manomissioni del prodotto e il non rispetto delle indicazioni riportate possono rendere l'apparecchio pericoloso.

La lampada raggiunge un grado di protezione IP63 che la rende idonea per uso esterno.

La lampada è dotata di batterie ricaricabili al litio di capacità 10.000 mAh.

Il prodotto non deve essere esposto a carichi meccanici o calore eccessivo come superfici calde e luce solare diretta per evitare surriscaldamenti pericolosi della batteria e deformazioni delle parti in plastica.

Non schermare il prodotto con oggetti o indumenti che ne compromettano la funzionalità e la sicurezza.

Ogni volta che si interviene sulla lampada, assicurarsi che il prodotto non sia in carica. Se il cavo di questo apparecchio viene danneggiato deve essere sostituito utilizzando un ricambio identico.

La garanzia non comprende alcun tipo di assistenza o riparazione del prodotto o parti di esso danneggiate in seguito ad un uso non corretto del prodotto stesso. Qualsiasi intervento sul prodotto comporta la decadenza della garanzia.

La batteria, come tutte le batterie al litio, presenta una graduale perdita di energia e di potenza nel corso del tempo e con l'utilizzo. Tale effetto NON è coperto dalla presente garanzia.

La batteria ha la funzione di protezione da sovraccarico.

Per preservare l'integrità della batteria si consiglia di mantenere la carica tra il 20% minimo e 80% massimo; se la lampada non viene utilizzata per lunghi periodi, si consiglia di procedere periodicamente ad un ciclo di carica/scarica del prodotto.

Il prodotto non deve essere immerso in acqua o liquidi.

#### MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

Durante la pulizia e la manutenzione del prodotto, lo stesso non deve essere in carica.

Pulire il prodotto con un panno morbido umido imbevuto di sapone o detersivi liquidi neutri, meglio se diluiti in acqua.

Evitare assolutamente l'uso di alcool etilico o di detersivi contenenti, anche in piccole quantità, acetone, trielina e ammoniaci, solventi in generale.

#### ISTRUZIONI PER LA CARICA DELLA BATTERIA

**ATTENZIONE:** La carica della batteria va effettuata in ambienti asciutti. Si raccomanda di caricare completamente la batteria al primo utilizzo.

Collegare il terminale con la spina Jack del cavo all'apposita presa della base di ricarica in dotazione e la spina USB alla relativa presa USB dell'alimentatore (caratteristiche 5V-2A USB - non in dotazione). Collegare la spina alla presa elettrica.

La lampada, di Classe III, deve essere alimentata da una sorgente SELV o equivalente (ad es. conforme alla 62368-1 - tipo ES1)

Prendere saldamente la lampada e appoggiarla sulla base di ricarica. Durante la carica si accende il led B verde che si spegne al suo completamento.

La batteria si ricarica in circa 7 ore ottenendo un livello di carica ottimale. Se durante la carica, il led B verde dovesse lampeggiare significa che vi sono problemi, come la temperatura che scende sotto 0°C o sale oltre 45°C (la carica si interrompe automaticamente, e ripristinate le condizioni atmosferiche, il led si riaccende in maniera stabile) o la batteria è danneggiata. In questo ultimo caso togliere il corpo illuminante dalla carica e procedere alla richiesta di assistenza.

L'autonomia a piena carica è di circa 10 ore con solo l'illuminazione al massimo dell'intensità, circa 8 ore con solo la musica al massimo del volume e circa 6 ore con illuminazione e musica al massimo di intensità e volume.

Il led B acceso rosso fisso indica che la batteria deve essere ricaricata.

**BLACKOUT**  
TURN 190 THE ROUTINE

Blackout srl – Contrada Bagliano snc, 62010 Mogliano (MC), Italy

P.IVA/Cod. Fisc.: IT02087900433

[www.blackoutstyle.com](http://www.blackoutstyle.com) - [info@blackoutstyle.com](mailto:info@blackoutstyle.com)

(der Ladevorgang stoppt automatisch und wenn die atmosphärischen Bedingungen wiederhergestellt sind, leuchtet die LED wieder auf automatisch stabil) oder der Akku ist beschädigt. Nehmen Sie im letzten Fall das Beleuchtungsgehäuse aus der Ladestation und fordern Sie Hilfe an.

Die Autonomie bei voller Ladung beträgt etwa 10 Stunden, wenn nur die Beleuchtung auf maximaler Intensität ist, etwa 8 Stunden, wenn nur Musik auf maximaler Lautstärke läuft, und etwa 6 Stunden, wenn Beleuchtung und Musik auf maximaler Intensität und Lautstärke sind.

Wenn die LED B durchgehend rot leuchtet, bedeutet dies, dass der Akku aufgeladen werden muss.

#### LAMPENBETRIEB

Die Lampe schaltet sich durch einfaches Berühren der Touch-Taste A ein und aus. Durch Gedrückthalten der Touch-Taste A erhalten Sie den Dimmeffekt, der die Lichtintensität erhöht oder verringert (stufenlos zwischen 100 % und 5 %). Die Lampe verfügt über einen „Memory“-Effekt, sodass Sie beim nächsten Einschalten die gleiche Lichtintensität wie beim vorherigen Einschalten haben.

#### BLUETOOTH®-BETRIEB UND VERBINDUNG

Halten Sie die Softtaste D etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Es ertönt ein Startton und die blaue LED C beginnt zu blinken, um anzuzeigen, dass die Bluetooth®-Verbindung aktiv ist. Aktivieren Sie die Bluetooth®-Verbindung auf dem von Ihnen verwendeten Gerät (Mobiltelefon, Tablet, PC, ...) und suchen Sie in der Liste der koppelbaren Geräte nach „AMBIENCE“.

Stellen Sie die Verbindung zwischen Gerät und Lampe her, Sie hören einen Bestätigungstön und die blaue LED C leuchtet dauerhaft. Jetzt kann die Lampe Musik vom verwendeten Gerät abspielen. Verwenden Sie das Musikquellengerät, um die Lautstärke anzupassen. Sie können mehrere Ambiente-Lampen miteinander verbinden, um das Audioerlebnis zu erweitern und zu verbessern. Nachdem die erste Lampe mit dem Musikquellengerät verbunden wurde, wiederholen Sie den Vorgang des Einschaltens der Bluetooth®-Verbindung mit den anderen Lampen, die Sie verbinden möchten. Diese verbinden sich automatisch (in diesem Fall blinkt die blaue LED C, um anzuzeigen, dass dies der Fall ist). Sekundärlampen, die mit anderen Lampen und nicht mit der Quelle verbunden sind. Die Lampen können maximal ca. 40 Meter entfernt sein (bei voll geladenem Akku), sofern sich zwischen ihnen keine Hindernisse befinden, andernfalls wird empfohlen, die Entfernung auf ca. 10 Meter zu begrenzen. Um die Lampe zu trennen, halten Sie einfach die Touch-Taste D etwa 3 Sekunden lang oder zweimal hintereinander gedrückt (die blaue LED C erlischt und die Bluetooth®-Verbindung wird deaktiviert). Die Bluetooth®-Verbindung der Lampe wird nach etwa 5 Minuten automatisch getrennt, wenn die Lampe selbst nicht mit einer Quelle verbunden ist

#### BATTERIEERSATZ

Der Akku wird direkt in die Leuchte eingesetzt. ES IST ABSOLUT VERBOTEN, die Lithiumbatterie zu öffnen und auszutauschen, um eine Fehlfunktion des elektronischen Schaltkreises und dessen Beschädigung zu vermeiden. Wenden Sie sich zum Auswechseln der Batterie an einen Händler (siehe Abschnitt "Vorgehen im Kundendienst").

#### WARNHINWEISE FÜR DIE KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS GEMÄSS DER EUROPÄISCHEN RICHTLINIE 2002/96/EG.

**WARNUNG:** DIESES PRODUKT ENTHÄLT LITHIUM-IONEN-BATTERIEN (4 x 2.500 mAh).

Am Ende seiner Nutzungsdauer darf das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Es kann bei den von den Gemeindeverwaltungen eingerichteten Sondersammelstellen oder bei den Einzelhändlern, die diesen Service anbieten, abgegeben werden. Die getrennte Entsorgung einer Leuchte vermeidet mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung und ermöglicht die Rückgewinnung der Bestandteile, um erhebliche Energie- und Ressourceneinsparungen zu erzielen. Um die Verpflichtung zur getrennten Entsorgung zu unterstreichen, ist das durchgestrichene Müllcontainer-Logo auf dem Produkt abgebildet.

#### ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Blackout srl gewährt für dieses Gerät eine zweijährige Garantie ab Kaufdatum auf Fabrikationsfehler und verwendete Materialien. Die Garantie wird nicht anerkannt für zufällige Schäden, für unsachgemäßen Gebrauch oder Fahrlässigkeit (lesen Sie sorgfältig die dem Produkt beiliegenden Anweisungen), sowie im Falle von normaler Betriebsabnutzung und geringfügigen Mängeln, die den Wert oder die Funktion des Produkts vernachlässigen. Die Garantie erlischt bei Änderungen oder Reparaturen am Produkt durch Unbefugte.

#### VORGEHENSWEISE, WENN SIE UNTERSTÜTZUNG ANFORDERN

Bewahren Sie den Kaufbeleg des Produkts auf (Kaufbeleg beim Kauf bei einer autorisierten Verkaufsstelle oder ein anderes Dokument beim Kauf mit Lieferung nach Hause).

Bewahren Sie die Verpackung des Produkts auf, da sie im Falle einer Handhabung für technische Hilfeleistung den Schutz des Produkts gewährleistet.

Der Garantieservice sieht die Rückgabe des Geräts an die Verkaufsstelle (POS) durch den Kunden vor, der das Produkt sauber und verpackt in der Originalverpackung oder in einer alternativen Verpackung zurücksenden muss, die Bruch bei einem möglichen Transport vermeidet. Außerdem muss er den Kaufbeleg zur Verfügung stellen, um den Garantieanspruch nachweisen zu können. Der POS überprüft die Gültigkeit der Garantie und sendet den Genehmigungsantrag unter Verwendung des entsprechenden Formulars ordnungsgemäß ausgefüllt und zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs an Blackout srl und an die E-Mail-Adresse ([info@blackoutstyle.com](mailto:info@blackoutstyle.com)). Nach Genehmigung durch Blackout srl, die in einigen Fällen die Rücksendung des Produkts an Blackout srl erfordern kann, ersetzt der POS das defekte Produkt oder die defekte Komponente. Bei anderen Verkaufsmethoden (z. B. E-Commerce) muss sich der Kunde an den Verkaufsleiter (GDV) wenden, bei dem der Kauf getätigt wurde, und der Anfrage den Kaufbeleg beifügen, um das Recht auf Gewährleistung nachweisen zu können. Der GDV weist den Mandanten darauf hin, wie der Fall zu handhaben ist

Das Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.



Made in China

**BLACKOUT**  
TURN 190 THE ROUTINE

Blackout srl – Contrada Bagliano snc, 62010 Mogliano (MC), Italy

P.IVA/Cod. Fisc.: IT02087900433

[www.blackoutstyle.com](http://www.blackoutstyle.com) - [info@blackoutstyle.com](mailto:info@blackoutstyle.com)

## WIEDERAUFLADBARE KABELLOSE LAMPE MIT BLUETOOTH® 5.4 LAUTSPRECHER – Design: Ron Arad

Materialien: ABS, PC

Lichtquelle: 78 Led – 4 W – 3.000°K – CRI ≥ 80

2 Bluetooth® 5.4 Lautsprecher – 8 W (2 x 4 W)

Photobiologisches Risiko: Die Leuchte gehört gemäß der Norm IEC/TR62778 zur RGO-Risikogruppe bei einem Abstand von 20 cm.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Blackout srl entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Lampe installieren, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Dieses Handbuch entspricht den Bestimmungen des Gesetzes vom 10. April 1991 Nr. 126 "Verordnung zur Verbraucherinformation" und des Dekrets vom 8. Februar 1997 Nr. 101 "Verordnung zur Durchführung".

Blackout srl lehnt jede Verantwortung für Schäden ab, die durch das eigene Produkt verursacht werden, das nicht den Anweisungen entspricht.

### ALS GEMEINSCHAFTSGESCHMACKSMUSTER GESCHÜTZTES ERZEUGNIS

#### HINWEISE ZUR LIEFERUNG

Bei der Lieferung ist die Lampe in einer speziellen kundenspezifischen Schachtel verpackt.

Das Paket enthält: 1 batteriebetriebene Lampe und integrierte Elektronikplatine - 1 Ladestation, 1 Micro-USB-Kabel Typ A-Jack - 1 Bedienungsanleitung. Vergewissern Sie sich, dass nichts fehlt, dass Verpackung und Lampe unbeschädigt sind. Wenden Sie sich bei fehlenden oder beschädigten Teilen sofort an den Händler (siehe Abschnitt "Vorgehensweise bei einer Hilfeanfrage"), bevor Sie mit der Installation beginnen.

#### WARNUNGEN:

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung des Produkts sorgfältig durch, die Sicherheit des Geräts ist nur durch deren Beachtung gewährleistet. Es wird daher als notwendig erachtet, sie aufzubewahren.

DIESES PRODUKT DIENT NUR ZWECKEN DER BELEUCHTUNG UND DER MUSIKABSPIELUNG.

Diese Lampe ist kein Spielzeug, stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

Die Verpackungselemente dürfen nicht in die Reichweite von Kindern gelangen, da sie potentielle Gefahrenquellen darstellen und müssen gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden.

Das Produkt darf nur nach Überprüfung seines Zustands installiert und verwendet werden; Überprüfen Sie, ob es nicht verschmutzt ist und während der Lagerung nicht beschädigt wurde.

Änderungen oder Manipulationen am Produkt und die Nichtbeachtung der angegebenen Hinweise können das Gerät gefährlich machen.

Die Leuchte erreicht die Schutzart IP63 und ist somit für den Außeneinsatz geeignet.

Die Lampe ist mit einer wiederaufladbaren Lithium Batterie ausgestattet 10.000 mAh.

Das Produkt sollte keinen mechanischen Belastungen oder übermäßiger Hitze wie heißen Oberflächen und direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden, um eine gefährliche Überhitzung des Akkus und eine Verformung von Kunststoffteilen zu vermeiden.

Bedecken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen oder Kleidungsstücken, die seine Funktionalität und Sicherheit beeinträchtigen könnten.

Wenn Sie an der Lampe arbeiten, vergewissern Sie sich, dass das Produkt nicht aufgeladen wird. Wenn das Kabel dieses Geräts beschädigt wird, muss es durch ein identisches Ersatzteil ersetzt werden.

Die Garantie umfasst keine Art von Unterstützung oder Reparatur des Produkts oder von Teilen davon, die infolge einer falschen Verwendung des Produkts selbst beschädigt wurden. Jeder Eingriff in das Produkt führt zum Erlöschen der Garantie.

Die Batterie verliert, wie alle Lithiumbatterien, im Laufe der Zeit und bei Gebrauch allmählich an Energie und Leistung.

Dieser Effekt wird von dieser Garantie NICHT abgedeckt.

Der Akku hat eine Überladeschutzfunktion.

Um die Integrität der Batterie zu erhalten, wird empfohlen, die Ladung zwischen 20 % Minimum und 80 % Maximum zu halten; Wenn die Lampe längere Zeit nicht verwendet wird, ist es ratsam, das Produkt regelmäßig zu laden/entladen

Das Produkt darf nicht in Wasser oder Flüssigkeiten getaucht werden.

#### PRODUKTWARTUNG

Während der Reinigung und Wartung des Produkts darf es nicht aufgeladen werden.

Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, feuchten Tuch, das mit Seife oder neutralen flüssigen Reinigungsmitteln getränkt ist, besser mit Wasser verdünnt.

Vermeiden Sie unbedingt die Verwendung von Ethylalkohol oder Reinigungsmitteln, die Aceton, Trichlorethylen und Ammoniak, Lösungsmittel im Allgemeinen, auch in geringen Mengen enthalten.

#### BATTERIELADEANLEITUNG

ACHTUNG: Das Aufladen des Akkus muss in trockener Umgebung erfolgen. Es wird empfohlen, den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen.

Verbinden Sie das Terminal mit dem Klinkenstecker des Kabels mit der speziellen Buchse der mitgelieferten Ladestation und den USB-Stecker mit der entsprechenden USB-Buchse des Netzteils (5V-2A USB-Eigenschaften - nicht im Lieferumfang enthalten). Verbinden Sie den Stecker mit der Steckdose.

Die Lampe der Klasse III muss von einer SELV-oder gleichwertigen Quelle gespeist werden (konform mit 62368-1-Typ ES1) Nehmen Sie die Lampe fest und stellen Sie sie auf die Ladestation. Während des Ladevorgangs leuchtet die grüne LED B und erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Der Akku lädt sich in ca. 7 Stunden auf und erreicht so einen optimalen Ladezustand. Wenn während des Ladevorgangs die grüne LED B blinkt, bedeutet dies, dass Probleme vorliegen, z.B. wenn die Temperatur unter 0 °C fällt oder über 45 °C steigt

**BLACKOUT**  
TURN 190 THE ROUTINE

Blackout srl – Contrada Bagliano snc, 62010 Mogliano (MC), Italy

P.IVA/Cod. Fisc.: IT02087900433

[www.blackoutstyle.com](http://www.blackoutstyle.com) - info@blackoutstyle.com

DE

## FUNZIONAMENTO LAMPADA

La lampada si accende e si spegne con un semplice tocco del pulsante a sfioramento A.

Tenendo premuto il pulsante a sfioramento A si ottiene l'effetto di dimmerazione, che fa aumentare o diminuire l'intensità luminosa (in maniera continua tra il 100% e il 5%). La lampada prevede un effetto "memoria", per cui all'accensione successiva si avrà la stessa intensità luminosa lasciata nella precedente.

## FUNZIONAMENTO E COLLEGAMENTO BLUETOOTH®

Tenere premuto il pulsante a sfioramento D per circa 3 secondi. Si sente un suono di avvio e il led C blu inizia a lampeggiare per indicare che il collegamento Bluetooth® è attivo. Attivare il collegamento Bluetooth® sul dispositivo che si sta utilizzando (cellulare, tablet, pc, ...) e cercare "AMBIENCE" nella lista dei dispositivi collegabili. Effettuare il collegamento tra il dispositivo e la lampada, si sente un suono di conferma e il led C blu diventa acceso fisso. Ora la lampada è in grado di riprodurre la musica dal dispositivo utilizzato. Utilizzare il dispositivo sorgente di musica per regolare il volume.

È possibile collegare più lampade Ambiente insieme per aumentare e migliorare l'esperienza audio. Una volta collegata la prima lampada al dispositivo sorgente di musica, ripetere l'operazione di accensione del collegamento Bluetooth® con le altre lampade che si desidera collegare e queste si collegano in automatico (in questo caso il led C blu lampeggia, ad indicare che sono lampade secondarie, collegate ad altre lampade e non alla sorgente).

Le lampade possono stare a una distanza massima di circa 40 metri (con batteria completamente carica) se non ci sono ostacoli tra di loro, altrimenti si raccomanda di limitare la distanza a circa 10 metri.

Per scollegare la lampada Ambiente basta tenere premuto il pulsante a sfioramento D per circa 3 secondi o due volte ravvicinate (il led C blu si spegne e il collegamento Bluetooth® si disattiva). Il collegamento Bluetooth® della lampada si disconnette automaticamente dopo circa 5 minuti se la stessa lampada non è collegata ad alcuna sorgente.

## SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

La batteria è inserita direttamente all'interno del corpo illuminante. È ASSOLUTAMENTE VIETATO aprire e sostituire la batteria al litio, onde evitare il malfunzionamento del circuito elettronico e il danneggiamento dello stesso. Per la sostituzione della batteria, rivolgersi ad un rivenditore (vedi paragrafo "Come procedere in caso di assistenza").

## AVVERTENZE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/EC.

ATTENZIONE: IL PRODOTTO CONTIENE BATTERIE AGLI IONI DI LITIO (4 x 2.500 mAh).

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani.

Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un apparecchio d'illuminazione consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato.

## CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

La Blackout srl garantisce questo apparecchio per due anni dalla data di acquisto, contro i difetti di fabbricazione e dei materiali impiegati.

La garanzia non viene riconosciuta per danni accidentali, per uso improprio o negligenza (leggere attentamente le istruzioni allegate al prodotto), ed in caso di normale usura di funzionamento e di difetti marginali che hanno un effetto trascurabile sul valore o sul funzionamento del prodotto.

La garanzia decade in caso di modifiche o riparazioni effettuate sul prodotto da persone non autorizzate.

## COME PROCEDERE IN CASO DI RICHIESTA DI ASSISTENZA

Conservare il documento di acquisto del prodotto (scontrino di acquisto nel caso di acquisto presso punto vendita autorizzato o altro documento in caso di acquisto con consegna a domicilio).

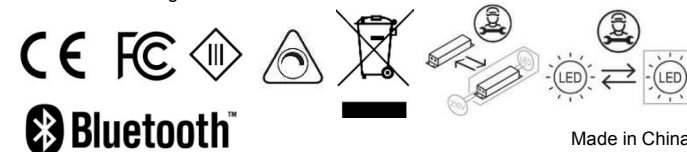
Conservare l'imballo del prodotto poiché in caso di movimentazione per assistenza tecnica esso garantisce la protezione del prodotto.

Il servizio di assistenza in garanzia prevede il rientro dell'apparecchiatura presso il Punto di Vendita (PDV) a cura del Cliente il quale, deve rendere il prodotto pulito e imballato nell'imballo originale o in imballo alternativo che ne eviti le rotture nel caso di eventuale trasporto. Deve inoltre rendere disponibile il documento d'acquisto al fine di poter dimostrare il diritto alla garanzia.

Il PDV verifica la validità della garanzia e invia la richiesta di approvazione corredata di copia del documento d'acquisto alla Blackout srl e all'indirizzo di posta elettronica (info@blackoutstyle.com).

A seguito di approvazione da parte della Blackout srl, che in alcuni casi potrebbe richiedere il rientro del prodotto in sede, il PDV provvede alla sostituzione del prodotto o del componente rotto.

Nel caso di modalità di vendita diverse (es. e-commerce) il Cliente deve rivolgersi al Gestore Della Vendita (GDV) dal quale è stato effettuato l'acquisto accompagnando la richiesta con il documento d'acquisto al fine di poter dimostrare il diritto alla garanzia. Il GDV indicherà al cliente le modalità di gestione del caso.



**BLACKOUT**  
TURN 190 THE ROUTINE

Blackout srl – Contrada Bagliano snc, 62010 Mogliano (MC), Italy

P.IVA/Cod. Fisc.: IT02087900433

[www.blackoutstyle.com](http://www.blackoutstyle.com) - info@blackoutstyle.com



## RECHARGEABLE CORDLESS LAMP WITH BLUETOOTH® 5.4 SPEAKERS "AMBIENCE" – Design: Ron Arad

Materials: ABS, PC

Light source: 78 Led – 4 W – 3.000°K – CRI ≥ 80

2 Bluetooth® 5.4 Speaker – 8 W (2 x 4 W)

Photobiological risk: this appliance is in the RG0 risk group at a distance of 20 cm, according to EC/TR62778.

Thank you for choosing a Blackout srl product. Read this instruction booklet carefully before installing the lamp and keep it for future reference. This manual complies with the provisions of Law No. 126 of 10 April 1991, "Regulations for consumer information" and Decree No. 101 of 8 February 1997, "Regulation implementation".

Blackout srl declines all responsibility for damage caused by its own product used in a way that does not comply with the instructions.

### REGISTERED COMMUNITY DESIGN

### NOTES ON DELIVERY

Upon delivery, the lamp is packaged in its special customized box.

The package contains: 1 battery-operated lamp and integrated electronic board - 1 recharging base, 1 micro USB cable type A-Jack - 1 user instruction booklet. Check that nothing is missing, that there is no damage to the packaging and the lamp. In the event of missing or damaged parts, contact the dealer immediately (see the paragraph "how to proceed in the event of a request for assistance"), before carrying out any installation operation.

### PLEASE NOTE:

– Carefully read the instructions for use of the product, the safety of the appliance is guaranteed only by respecting them. It is therefore considered necessary to keep them.

– THIS PRODUCT IS FOR LIGHTING AND MUSIC REPRODUCTION PURPOSES ONLY.

– This product is not a toy, ensure that children do not play with it.

– Packing elements must not be left within the reach of children as they are potential sources of danger and must be disposed of in accordance with current regulations.

– The product may be installed and used only after checking its conditions; check that it is not dirty and has not been damaged during storage.

– Modifications or tampering with the product and non-compliance with the given indications can make it dangerous.

– This lamp is rated IP63, meaning it is suitable for outdoor use.

– This lamp includes rechargeable lithium batteries (10.000 mAh).

– The product should not be exposed to mechanical loads or excessive heat such as hot surfaces and direct sunlight to avoid dangerous overheating of the battery and deformation of the plastic parts.

– Do not shield the product with objects or clothing that compromise its functionality and safety.

– During installation and every intervention on the lamp, ensure that the product is disconnected from the electricity supply.

– Should the charging cable become damaged, it must be replaced using an identical replacement.

– The warranty does not include any kind of service or repair of the product or parts damaged as a result of incorrect use of the product. Any intervention on the product will invalidate the warranty.

– The battery, like all lithium batteries, has a gradual loss of energy and power over time and with use. This effect is NOT covered by this warranty.

– The battery has an overload protection function.

– To preserve the integrity of the battery, we recommend keeping the charge between minimum 20% and maximum 80%; if the lamp is not used for long periods, it is advisable to regularly charge/discharge the product.

– The product must not be immersed in water or liquids.

### PRODUCT MAINTENANCE

– During cleaning and maintenance of the product, it must not be in charging.

– Clean the product with a soft damp cloth soaked in soap or a neutral liquid detergent, preferably diluted in water.

– Do not use ethanol or detergents that contain any acetone, trichloroethylene, ammonia, or solvents in general.

### BATTERY CHARGING INSTRUCTIONS

WARNING: The battery must be charged in a dry place.

– It is recommended to fully charge the battery before first use.

– Connect the Jack plug of the cable to the special socket of the charging base supplied and the USB plug to the relative USB socket of the power supply (5V-2A USB characteristics - not supplied). Connect the plug to the electrical socket.

– The Class III lamp must be powered by a SELV or equivalent source (e.g. compliant with 62368-1 - type ES1).

– Hold firmly the lamp and place it on the charging base. During charging, the green LED B lights up and turns off when it is completed.

– The battery recharges in approximately 7 hours, obtaining an optimal charge level. If during charging, the green LED B flashes, it means that there are problems, such as the temperature falling below 0°C or rising above 45°C (charging stops automatically, and when the atmospheric conditions are restored, the LED turns on again automatically stable manner) or the battery is damaged. In this last case, remove the lighting body from the charge and proceed with the request for assistance.

– Battery life on a full charge is approximately 10 hours with only the lighting at maximum intensity, approximately 8 hours with only music at maximum volume and approximately 6 hours with lighting and music at maximum intensity and volume.

– B led lit solid red indicates that the battery needs to be recharged.

EN

– L'autonomie en charge complète est d'environ 10 heures avec uniquement l'éclairage à intensité maximale, environ 8 heures avec uniquement de la musique au volume maximum et environ 6 heures avec éclairage et musique à intensité et volume maximum.

– La LED B allumée en rouge fixe indique que la batterie doit être rechargée.

### FONCTIONNEMENT DE LA LAMPE

– La lampe s'allume et s'éteint d'une simple pression sur le bouton tactile A.

– En maintenant enfoncé le bouton tactile A, vous obtenez l'effet de gradation, qui augmente ou diminue l'intensité lumineuse (en continu entre 100 % et 5 %). La lampe à un effet "mémoire", donc la prochaine fois que vous l'allumerez, vous aurez la même intensité lumineuse que la précédente.

### FONCTIONNEMENT ET CONNEXION BLUETOOTH®

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton programmable D pendant environ 3 secondes. Un son de démarrage se fera entendre et la LED bleue C commencera à clignoter pour indiquer que la connexion Bluetooth® est active. Activez la connexion Bluetooth® sur l'appareil que vous utilisez (téléphone portable, tablette, PC, ...) et recherchez "AMBIENCE" dans la liste des appareils connectables. Faites la connexion entre l'appareil et la lampe, vous entendrez un son de confirmation et la LED bleue C deviendra fixe. La lampe peut désormais lire la musique de l'appareil utilisé. Utilisez l'appareil source de musique pour régler le volume.

Vous pouvez connecter plusieurs lampes d'ambiance ensemble pour augmenter et améliorer l'expérience audio. Une fois la première lampe connectée à l'appareil source de musique, répétez l'opération d'allumage de la connexion Bluetooth® avec les autres lampes que vous souhaitez connecter et celles-ci se connectent automatiquement (dans ce cas la LED bleue C clignote, pour indiquer qu'elles sont lampes secondaires, connectées à d'autres lampes et non à la source). Les lampes peuvent être à une distance maximale d'environ 40 mètres (avec batterie complètement chargée) s'il n'y a pas d'obstacles entre elles, sinon il est recommandé de limiter la distance à environ 10 mètres.

Pour déconnecter la lampe, il suffit de maintenir enfoncé le bouton tactile D pendant environ 3 secondes ou deux fois de suite (la LED bleue C s'éteint et la connexion Bluetooth® est désactivée). La connexion Bluetooth® de la lampe se déconnecte automatiquement après environ 5 minutes si la lampe elle-même n'est connectée à aucune source.

### REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

La batterie est insérée directement à l'intérieur du corps éclairant. Il est absolument interdit d'ouvrir et de remplacer la batterie de lithium, afin d'éviter le dysfonctionnement du circuit électronique et les dommages de la même chose. Pour le remplacement de la batterie, contactez un détaillant (voir paragraphe "Comment procéder en cas d'assistance").

### AVERTISSEMENTS POUR LA BONNE ÉLIMINATION DU PRODUIT CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2002/96 / CE.

ATTENTION: Le produit contient des batteries au lithium (4 x 2 500 mAh).

À la fin de sa vie utile, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

Il peut être livré aux centres de recouvrement séparés appropriés préparés par les administrations municipales ou aux détaillants qui fournissent ce service. Jeter séparément vous permet d'éviter d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et pour la santé dérivant de son élimination inadéquate et vous permet de récupérer les matériaux dont il est composé afin d'obtenir une économie importante d'énergie et de ressources. Pour souligner l'obligation de se jeter séparément, la marque du conteneur à ordures mobiles barré est indiquée sur le produit.

### CONDITIONS DE GARANTIE

Blackout SRL garantit cet appareil pendant deux ans à compter de la date d'achat, contre les défauts de fabrication et les matériaux utilisés.

La garantie n'est pas reconnue pour des dommages accidentels, pour une mauvaise utilisation ou une négligence (lire attentivement les instructions attachées au produit), et en cas d'usure normale et de défauts marginaux qui ont un effet négligeable sur la valeur ou le fonctionnement du produit.

La garantie se termine en cas de modifications ou de réparations effectuées sur le produit par des personnes non autorisées.

### COMMENT PROCÉDER EN CAS DE DEMANDE D'ASSISTANCE

– **Stockez le document d'achat de produit** (réception d'achat dans le cas de l'achat au point de vente autorisé ou autre document en cas d'achat avec livraison à domicile);

– **Stockez l'emballage du produit** car en cas de traitement pour une assistance technique, il garantit la protection des produits.

Le service de garantie sous garantie prévoit le retour de l'équipement au point de vente (PDV) par le client qui doit rendre le produit propre et emballé dans l'emballage d'origine ou dans un autre emballage qui évite les pauses dans le cas d'un transport possible. Il doit également rendre le document d'achat disponible pour pouvoir démontrer le droit de garantie.

Le PDV vérifie la validité de la garantie et envoie la demande d'approbation au moyen de la forme appropriée et accompagnée du document d'achat à Blackout SRL et à l'adresse e-mail (info@blackoutstyle.com).

Après l'approbation de Blackout SRL, qui, dans certains cas, peut demander le retour du produit à Blackout SRL, le PDV remplace le produit ou le composant cassé.

Dans le cas de différentes méthodes de vente (par exemple, le commerce électronique), le client doit contacter le directeur des ventes (GDV) à partir duquel l'achat a été effectué en accompagnant la demande avec le document d'achat afin de pouvoir démontrer le droit de garantie. Le GDV indiquera au client les méthodes de gestion de l'affaire

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.



FR

## LAMPE SANS FIL RECHARGEABLE AVEC HAUT-PARLEUR BLUETOOTH® 5.4 "AMBIENCE" – Design: Ron Arad

FR

Matériaux: ABS, PC

Source lumineuse: 78 Led – 4 W – 3.000°K – CRI ≥ 80

2 haut-parleurs Bluetooth® 5.4 – 8 W (2 x 4 W)

Risque photobiologique: l'appareil appartient au groupe de risque RG0 à la distance de 20 cm, conformément à la norme IEC/TR 62778.

Merci d'avoir choisi un produit Blackout srl. Lisez attentivement ce livret d'instructions avant d'utiliser la lampe et conservez-le pour référence future. La présente manuel observe les dispositions de la loi du 10 avril 1991 n°126 "Droit à l'information du consommateur" et le décret du 8 février 1997 n°101 "Règlement d'application".

Blackout srl décline toute responsabilité pour les dommages causés par un produit assemblé et utilisé de manière non conforme aux instructions.

### MODÈLE PROTÉGÉ PAR UN BREVET DE DESSIN COMMUNAUTAIRE

### REMARQUES SUR LA LIVRAISON

À la livraison, la lampe est emballée dans une boîte spéciale personnalisée.

Le colis contient: 1 lampe à piles et carte électronique intégrée - 1 socle de recharge, 1 câble micro USB type A-Jack - 1 notice d'utilisation. Vérifiez qu'il ne manque rien, qu'il n'y a aucun dommage à l'emballage et à la lampe. En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez immédiatement le revendeur (voir le paragraphe "comment procéder en cas de demande d'assistance"), avant d'effectuer toute opération.

### AVERTISSEMENTS

\_ Lire attentivement les instructions d'utilisation du produit, la sécurité de l'appareil n'est garantie qu'en les respectant. Il est donc jugé nécessaire de les conserver.

\_ CE PRODUIT EST UNIQUEMENT DESTINÉ À L'ÉCLAIRAGE ET À LA LECTURE DE MUSIQUE.

\_ Cette lampe n'est pas un jouet, assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec le produit.

\_ Les éléments d'emballage ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils sont des sources potentielles de danger et doivent être éliminés conformément à la réglementation en vigueur.

\_ Le produit ne peut être installé et utilisé qu'après avoir vérifié ses conditions; vérifier qu'il n'est pas sale et qu'il n'a pas été endommagé pendant le stockage.

\_ Des modifications ou altérations du produit et le non-respect des indications données peuvent rendre l'appareil dangereux.

\_ La lampe atteint un degré de protection IP63, ce qui la rend adaptée à une utilisation en extérieur.

\_ La lampe est équipée d'une batterie au lithium rechargeable 10.000 mAh.

\_ Le produit ne doit pas être exposé à des charges mécaniques ou à une chaleur excessive telle que des surfaces chaudes et la lumière directe du soleil pour éviter une surchauffe dangereuse de la batterie et une déformation des pièces en plastique.

\_ Ne couvrez pas le produit avec des objets ou des vêtements qui pourraient compromettre sa fonctionnalité et sa sécurité.

\_ Chaque fois que vous intervenez sur la lampe, assurez-vous que le produit n'est pas en charge. Si le câble de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé à l'aide d'un échange identique.

\_ La garantie ne comprend aucun type d'assistance ni de réparation du produit ou des pièces endommagées à la suite d'un usage impropre du produit. Toute manipulation du produit implique la déchéance de garantie.

\_ La batterie, comme toutes les batteries au lithium, a une perte progressive d'énergie et de puissance au fil du temps et avec une utilisation. Cet effet n'est pas couvert par cette garantie.

\_ La batterie est munie de la fonction de protection contre les surcharges.

\_ Pour préserver l'intégrité de la batterie, il est conseillé de maintenir la charge entre 20% minimum et 80% maximum; si la lampe n'est pas utilisée pendant de longues périodes, il est conseillé de procéder périodiquement à un cycle de charge/décharge du produit

\_ Le produit ne doit pas être immergé dans l'eau ou tout autre liquide.

### MAINTENANCE DES PRODUITS

\_ Pendant le nettoyage et l'entretien, le produit ne doit pas être en charge.

\_ Nettoyer le produit à l'aide d'un chiffon doux humide imprégné de savon ou de détergent liquide neutre, de préférence dilué dans l'eau.

\_ Éviter absolument d'utiliser de l'alcool éthylique ou des détergents contenant, même en petite quantité, de l'acétone, du trichloréthylène, de l'ammoniaque ou des solvants en général.

### INSTRUCTIONS POUR LA CHARGE DE LA BATTERIE

ATTENTION: La charge de la batterie doit être effectuée dans des environnements secs. Il est recommandé de charger complètement la batterie à la première utilisation.

\_ Connectez le terminal Jack de câble à la base de charge appropriée fournie et la fiche USB à la prise USB relative de l'alimentation (caractéristiques USB 5V -2A - non fournie). Connectez l'épave à la prise électrique.

\_ La lampe de classe III doit être alimentée par une source SELV ou équivalente (par exemple, conforme à 62368-1 - type ES1).

\_ Tenez fermement la lampe et placez-la sur la base de chargement. Pendant la charge, la LED verte B s'allume et s'éteint une fois la charge terminée

\_ La batterie se recharge en moins de 7 heures d'obtention d'un niveau de charge optimal. Si pendant la charge, la LED verte B est de flasher, cela signifie qu'il y a des problèmes, tels que la température qui tombe en dessous de 0°C ou monte sur 45°C (la charge est automatiquement arrêtée et restauré les conditions optimales, la LED verte B s'allume fixe) ou la batterie est endommagée. Dans le dernier cas, retirez le corps éclairant et procédez avec la demande de assistance.

**BLACKOUT**  
TURN 330 THE ROUTINE

Blackout srl – Contrada Bagliano snc, 62010 Mogliano (MC), Italy  
P.IVA/Cod. Fisc.: IT02087900433  
[www.blackoutstyle.com](http://www.blackoutstyle.com) - [info@blackoutstyle.com](mailto:info@blackoutstyle.com)

## LAMP OPERATION

EN

\_ The lamp turns on and off with a simple touch of the touch button A.

\_ By holding down the touch button A you obtain the dimming effect, which increases or decreases the light intensity (continuously between 100% and 5%). The lamp has a "memory" effect, so the next time you turn it on you will have the same light intensity as the previous one.

### BLUETOOTH® CONNECTION AND OPERATION

Press and hold the touch button D for about 3 seconds. A startup sound will be heard and the blue LED C will start flashing to indicate that the Bluetooth® connection is active. Activate the Bluetooth® connection on the device you are using (mobile phone, tablet, PC, ...) and search for "AMBIENCE" in the list of connectable devices. Make the connection between the device and the lamp, you will hear a confirmation sound and the blue LED C becomes steady. Now the lamp can play music from the device used. Use the music source device to adjust the volume.

You can connect multiple Ambience lamps together to augment and improve the audio experience. Once the first lamp has been connected to the music source device, repeat the operation of turning on the Bluetooth® connection with the other lamps you wish to connect and these connect automatically (in this case the blue LED C flashes, to indicate that they are secondary lamps, connected to other lamps and not to the source).

The lamps can also be placed at a maximum distance of about 40 meters (with fully charged battery) if there are no obstacles between them, otherwise it is recommended to limit the distance to about 10 meters.

To disconnect the Ambience lamp, just hold down the touch button D for about 3 seconds or press it 2 times (the blue LED C turns off and the Bluetooth® connection is deactivated).

The lamp's Bluetooth® connection automatically disconnects after approximately 5 minutes if the lamp itself is not connected to any source.

### BATTERY REPLACEMENT

The battery is inserted directly inside the lighting body. IT IS ABSOLUTELY FORBIDDEN to open and replace the lithium battery, in order to avoid malfunctioning of the electronic circuit and damaging it. To replace the battery, contact a dealer (see paragraph "How to proceed in case of assistance").

### WARNINGS FOR THE CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH THE EUROPEAN DIRECTIVE 2002/96/EC.

WARNING: THIS PRODUCT CONTAINS LITHIUM-ION BATTERIES (4 x 2.500 mAh).

At the end of its useful life, the product must not be disposed of with urban waste.

It can be delivered to the special differentiated collection centers set up by the municipal administrations or to the retailers that provide this service. Separately disposing of a lamp avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and allows the constituent materials to be recovered in order to obtain significant savings in energy and resources. To underline the obligation to dispose of separately, the crossed out mobile waste container logo is shown on the product.

### GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Blackout srl guarantees this product for two years from the purchase date, against manufacturing and materials defects.

The warranty is not recognized for accidental damage, improper use or negligence (read carefully the instructions enclosed with the product), and in case of normal operating wear and tear and minor defects that have a negligible effect on the value or functioning of the product.

The guarantee decays in case of changes or repairs made to the product by unauthorized people.

### HOW TO PROCEED IF YOU REQUEST ASSISTANCE

\_ Keep the product purchase document (purchase receipt in the case of purchase from an authorized sales point or other document in the case of purchase with home delivery);

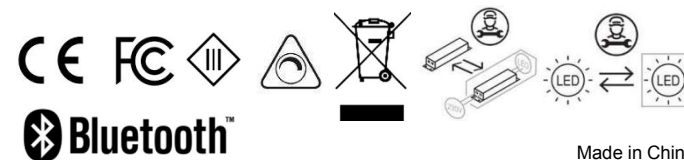
\_ Keep the packaging of the product because in case of handling for technical assistance it guarantees the protection of the product.

The warranty assistance service provides for the return of the equipment to the Point of Sale (POS) by the Customer who must return the product clean and packed in the original packaging or in an alternative packaging that avoids breakage in the event of possible transport. He must also make the purchase document available in order to be able to demonstrate the right to the guarantee.

The POS verifies the validity of the guarantee and sends the approval request using the appropriate form duly completed and accompanied by a copy of the purchase document to Blackout srl and to the e-mail address ([info@blackoutstyle.com](mailto:info@blackoutstyle.com)).

Following approval by Blackout srl, which in some cases may require the return of the product to Blackout srl, the POS replaces the broken product or component. In the case of different sales methods (e.g. e-commerce) the Customer must contact the Sales Manager (GDV) from whom the purchase was made, accompanying the request with the purchase document in order to be able to demonstrate the right to warranty. The GDV will indicate to the client how to manage the case.

This product contains a light source with energy efficiency class G.



**BLACKOUT**  
TURN 330 THE ROUTINE

Blackout srl – Contrada Bagliano snc, 62010 Mogliano (MC), Italy  
P.IVA/Cod. Fisc.: IT02087900433  
[www.blackoutstyle.com](http://www.blackoutstyle.com) - [info@blackoutstyle.com](mailto:info@blackoutstyle.com)

## LÁMPARA INALÁMBRICA RECARGABLE CON ALTAVOZ BLUETOOTH® 5.4 "AMBIENCE"™ – Design: Ron Arad

Material: ABS, PC

Fuente de luz: 78 Led – 4 W – 3.000°K – CRI ≥ 80

2 altavoces Bluetooth® 5.4 – 8 W (2 x 4 W)

Seguridad fotobiológica: el aparato está clasificado como del grupo de riesgo RG0 a una distancia de 20 cm según la norma IEC/TR62778.

Gracias por elegir un producto Blackout srl. Lea atentamente este folleto de instrucciones antes de instalar la lámpara y guárdelo para futuras consultas. Este manual es conforme a las disposiciones de la ley italiana n.º 126 de 10 de abril sobre normas para la información del consumidor de 1991, y al decreto italiano n.º 101 de 8 de febrero de 1997 sobre reglamentos de actuación.

Blackout srl declina cualquier responsabilidad por los daños causados por un producto suyo usado de manera no conforme con las instrucciones.

### MODELO PROTEGIDO POR REGISTRO DE DISEÑO COMUNITARIO

#### NOTAS SOBRE LA ENTREGA

En el momento de la entrega, la lámpara se empaqueta en una caja especial personalizada.

El paquete contiene: 1 lámpara a pilas y placa electrónica integrada - 1 base de recarga, 1 cable micro USB tipo A-Jack - 1 manual de instrucciones de uso. Comprueba que no falte nada, que no haya daños en el embalaje ni en la lámpara. En caso de piezas faltantes o dañadas, contacte inmediatamente con el distribuidor (consulte el párrafo "cómo proceder en caso de solicitud de asistencia"), antes de realizar cualquier operación de instalación.

#### ADVERTENCIAS:

Lea atentamente los modos de empleo del producto. La seguridad solo está garantizada cuando se respetan estas indicaciones. Por consiguiente, es necesario conservarlas.

ESTE PRODUCTO ES SÓLO PARA FINES DE ILUMINACIÓN Y REPRODUCCIÓN DE MÚSICA.

Esta lámpara no es un juguete, asegúrese de que los niños no jueguen con el producto.

Los elementos del embalaje no deben dejarse al alcance de los niños ya que son fuentes potenciales de peligro y deben eliminarse de acuerdo con la normativa vigente.

El producto se puede instalar y utilizar solo después de verificar sus condiciones; compruebe que no esté sucio y que no se haya dañado durante el almacenamiento. Las modificaciones o manipulaciones del producto y el incumplimiento de las indicaciones dadas pueden hacer que el aparato sea peligroso.

El producto tiene un nivel de aislamiento IP63 y es idóneo para uso en exteriores.

La lámpara está equipada con una batería de litio recargable 10.000 mAh.

El producto no debe exponerse a cargas mecánicas o calor excesivo, como superficies calientes y luz solar directa, para evitar un sobrecalentamiento peligroso de la batería y la deformación de las piezas de plástico.

No cubra el producto con objetos o prendas que puedan comprometer su funcionalidad y seguridad.

Siempre que trabaje en la lámpara, asegúrese de que el producto no se esté cargando. Si el cable se daña, debe reemplazarse con uno de repuesto idéntico.

La garantía no incluye ningún tipo de asistencia o reparación del producto o partes del mismo dañadas como consecuencia de un uso incorrecto del propio producto. Cualquier intervención en el producto invalidará la garantía.

La batería, como todas las baterías de litio, tiene una pérdida gradual de energía y potencia con el tiempo y con el uso. Este efecto NO está cubierto por esta garantía.

La batería tiene la función de protección ante sobrecargas.

Para preservar la integridad de la batería se aconseja mantener la carga entre un mínimo del 20% y un máximo del 80%; si la lámpara no se utiliza durante períodos prolongados se aconseja realizar periódicamente un ciclo de carga/descarga del producto

El producto no debe sumergirse en agua u otros líquidos.

#### MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

Durante la limpieza y el mantenimiento del producto, no se debe cargar.

Limpiar el producto con un paño suave humedecido con jabón o detergentes líquidos neutros, mejor diluido en agua.

Evitar absolutamente el uso de alcohol etílico o detergentes que contengan, incluso en pequeñas cantidades, acetona, tricloroetileno y amoníaco, disolventes en general.

#### INSTRUCCIONES DE CARGA DE LA BATERÍA

ATENCIÓN: La carga de la batería debe realizarse en ambientes secos. Se recomienda cargar completamente la batería antes del primer uso.

Conectar el terminal con la clavija Jack del cable a la toma correspondiente de la base de carga suministrada y la clavija USB a la correspondiente toma USB de la fuente de alimentación (características USB 5V-2A - no suministradas). Conecte el enchufe a la toma de corriente.

La lámpara de Clase III debe estar alimentada por una fuente SELV o equivalente (p.ej. que cumpla con 62368-1 - tipo ES1).

Sostenga la lámpara firmemente y colóquela sobre la base de carga. Durante la carga, el LED verde B se enciende y se apaga cuando se completa la carga.

La batería se recarga en menos de 7 horas obteniendo un nivel de carga óptimo. Si el LED verde B parpadea durante la carga, significa que hay problemas, como que la temperatura cae por debajo de los 0 °C o sube por encima de los 45 °C (la carga se detiene automáticamente y cuando se restablecen las condiciones óptimas, el LED verde B se enciende de nuevo en forma estable manera) o la batería está dañada. En este último caso, retire la luminaria de la carga y proceda

**BLACKOUT**  
TURN 330 THE ROUTINE

Blackout srl – Contrada Bagliano snc, 62010 Mogliano (MC), Italy

P.IVA/Cod. Fisc.: IT02087900433

[www.blackoutstyle.com](http://www.blackoutstyle.com) - [info@blackoutstyle.com](mailto:info@blackoutstyle.com)

con la solicitud de asistencia.

La autonomía con carga completa es de aproximadamente 10 horas con solo la iluminación a máxima intensidad, aproximadamente 8 horas con solo música a máximo volumen y aproximadamente 6 horas con iluminación y música a máxima intensidad y volumen.

El LED B encendido en rojo fijo indica que es necesario recargar la batería.

#### FUNCIONAMIENTO DE LA LÁMPARA

La lámpara se enciende y apaga con un simple toque del botón táctil A.

Manteniendo pulsado el botón táctil A se obtiene el efecto de atenuación, que aumenta o disminuye la intensidad de la luz (de forma continua entre 100% y 5%). La lámpara tiene efecto "memoria", por lo que la próxima vez que la enciendas tendrás la misma intensidad de luz que la anterior.

#### FUNCIONAMIENTO Y CONEXIÓN BLUETOOTH®

Mantenga presionado el botón programable D durante aproximadamente 3 segundos. Se escuchará un sonido de inicio y el LED azul C comenzará a parpadear para indicar que la conexión Bluetooth® está activa. Activa la conexión Bluetooth® en el dispositivo que esté utilizando (teléfono móvil, tablet, PC,...) y busca "AMBIENCE" en la lista de dispositivos conectables. Realice la conexión entre el dispositivo y la lámpara, escuchará un sonido de confirmación y el LED azul C se quedará fijo. Ahora la lámpara puede reproducir música desde el dispositivo utilizado. Utilice el dispositivo fuente de música para ajustar el volumen. Puede conectar varias lámparas de ambiente juntas para aumentar y mejorar la experiencia de audio. Una vez conectada la primera lámpara al dispositivo fuente de música, repite la operación de encender la conexión Bluetooth® con las otras lámparas que desee conectar y estas se conectan automáticamente (en este caso el LED azul C parpadea, para indicar que están lámparas secundarias, conectadas a otras lámparas y no a la fuente). Las lámparas pueden estar a una distancia máxima de aproximadamente 40 metros (con batería completamente cargada) si no hay obstáculos entre ellas, en caso contrario se recomienda limitar la distancia a aproximadamente 10 metros..

Para desconectar la lámpara Ambiente basta con mantener pulsado el botón táctil D durante unos 3 segundos o dos veces seguidas (el LED azul C se apaga y la conexión Bluetooth® se desactiva). La conexión Bluetooth® de la lámpara se desconecta automáticamente después de aproximadamente 5 minutos si la lámpara no está conectada a ninguna fuente.

#### CAMBIO DE BATERÍA

La batería se inserta directamente dentro del dispositivo de iluminación. ESTÁ ABSOLUTAMENTE PROHIBIDO abrir y reemplazar la batería de litio, para evitar el mal funcionamiento del circuito electrónico y dañarlo. Para sustituir la batería, póngase en contacto con un distribuidor (consulte el párrafo "Cómo proceder en caso de asistencia").

#### ADVERTENCIAS PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/CE.

ATENCIÓN: ESTE PRODUCTO CONTIENE BATERÍAS DE IONES DE LITIO (4 x 2.500 mAh).

Al final de su vida útil, el producto no debe desecharse con los residuos urbanos.

Puede entregarse en los centros especiales de recogida diferenciados habilitados por las administraciones municipales o en los comercios minoristas que prestan este servicio. La eliminación separada de una luminaria evita posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite recuperar los materiales que la componen para obtener un importante ahorro energético y de recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado, el logotipo del contenedor de residuos móvil tachado se muestra en el producto.

#### CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

Blackout srl garantiza este aparato durante dos años a partir de la fecha de compra, contra defectos de fabricación y de los materiales utilizados. La garantía no se reconoce por daños accidentales, por uso indebido o negligencia (lea atentamente las instrucciones que acompañan al producto), y en caso de uso y desgaste normal del funcionamiento y defectos menores que tengan un efecto insignificante en el valor o funcionamiento del producto. La garantía termina en caso de cambios o reparaciones realizadas en el producto por personas no autorizadas.

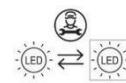
#### CÓMO PROCEDER SI SOLICITA ASISTENCIA

Conservar el documento de compra del producto (ticket de compra en caso de compra en punto de venta autorizado u otro documento en caso de compra con envío a domicilio).

Conservar el embalaje del producto porque en caso de transporte o envío para asistencia técnica garantiza la protección del producto.

El servicio de asistencia en garantía prevé la devolución del equipo al Punto de Venta (TPV) por parte del Cliente quien deberá devolver el producto limpio y embalado en el embalaje original o en un embalaje alternativo que evite roturas en caso de posible transporte. También deberá poner a su disposición el documento de compra para poder acreditar el derecho a la garantía. El TPV verifica la validez de la garantía y envía la solicitud de aprobación mediante el formulario correspondiente debidamente cumplimentado y acompañado de una copia del documento de compra a Blackout srl y a la dirección de correo electrónico ([info@blackoutstyle.com](mailto:info@blackoutstyle.com)). Después de la aprobación de Blackout srl, que en algunos casos puede requerir la devolución del producto a Blackout srl, el TPV reemplaza el producto o componente dañado. En el caso de diferentes modalidades de venta (p. ej. E-commerce) el Cliente deberá contactar con el Responsable Comercial (GDV) a quien realizó la compra, acompañando la solicitud con el documento de compra a fin de poder acreditar el derecho a la garantía. La GDV indicará al cliente cómo gestionar el caso.

Este producto contiene una fuente de luz de clase G.



Made in China

**BLACKOUT**  
TURN 330 THE ROUTINE

Blackout srl – Contrada Bagliano snc, 62010 Mogliano (MC), Italy

P.IVA/Cod. Fisc.: IT02087900433

[www.blackoutstyle.com](http://www.blackoutstyle.com) - [info@blackoutstyle.com](mailto:info@blackoutstyle.com)

# ISED Statement

English: This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The digital apparatus complies with Canadian CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

French: Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux RSS exemptés de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

L'appareil numérique du ciem conforme canadien peut - 3 (b) / nmb - 3 (b).

This device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS 102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

cet appareil est conforme à l'exemption des limites d'évaluation courante dans la section 2.5 du cnr - 102 et conformité avec rrs 102 de l'exposition aux rf, les utilisateurs peuvent obtenir des données canadiennes sur l'exposition aux champs rf et la conformité.

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements du Canada établies pour un environnement non contrôlé.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.